

Toward a New Interlinear Gloss of De Rerum Natura

Post by “Joshua” of June 14, 2023 at 12:47 AM

Latin-dictionary.net gives this for animans: *animate/living being/organism (not man), creature*

Wiktionary: *A living thing or creature, an animal (as opposed to plants; as opposed to a man)*

I'm satisfied as to the Latin. I will tentatively leave in the reference to Menoeceus, but I'm unsure that Greek treats ζῶν like Latin treats animans. If I cannot come down to something more certain I will change the note so that it refers to the problem without making a definite conclusion.